

2° coordonner la gestion de ces mêmes informations avec les autres autorités publiques et organismes qui ont eux-mêmes reçu l'autorisation visée à l'article 8 de la loi précitée du 8 août 1983 et qui agissent dans l'exercice de leurs compétences légales et réglementaires.

Art. 3. La liste des fonctionnaires désignés conformément à l'article 1er, avec la mention de leur grade et de leur fonction, est dressée annuellement et transmise suivant la même périodicité à la Commission de la protection de la vie privée.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 5. Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre de l'Intérieur sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 janvier 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
M. WATHELET

Le Ministre de l'Intérieur,
J. VANDE LANOTTE

2° de coördinatie van het beheer over diezelfde informatiegegevens met de andere openbare overheden en instellingen die zelf de in artikel 8 van de voornoemde wet van 8 augustus 1983 bedoelde machtiging hebben verkregen en die optreden in de uitoefening van hun wettelijke en reglementaire bevoegdheden.

Art. 3. Jaarlijks wordt de lijst van de overeenkomstig artikel 1 aangewezen ambtenaren, met vermelding van hun graad en ambt, opgesteld en aan de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer gezonden.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 5. Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Binnenlandse Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 januari 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
M. WATHELET

De Minister van Binnenlandse Zaken,
J. VANDE LANOTTE

F. 95 — 696

3 MARS 1995. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 13 octobre 1986 fixant les grades du personnel de la police communale

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 226;

Vu l'arrêté royal du 13 octobre 1986 fixant les grades du personnel de la police communale, modifié par les arrêtés royaux des 27 décembre 1990 et 25 juin 1991;

Vu l'association des régions;

Vu le protocole n° 94/12 du 15 février 1995 du Comité des services provinciaux et locaux;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence motivée par l'exécution urgente de l'accord intersectoriel de programmation sociale pour les années 1991-1994;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} B, point 5 de l'arrêté royal du 13 octobre 1986 fixant les grades du personnel de la police communale est complété comme suit :

« A partir du 1^{er} juillet 1995, ce grade ne pourra être repris que dans un cadre d'extinction. »

Art. 2. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 3 mars 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
J. VANDE LANOTTE

N. 95 — 696

3 MAART 1995. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 oktober 1986 tot vaststelling van de graden van het personeel van de gemeentepolitie

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid op artikel 226;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 oktober 1986 tot vaststelling van de graden van het personeel van de gemeentepolitie, gewijzigd bij koninklijke besluiten van 27 december 1990 en 25 juni 1991;

Gelet op de betrokkenheid van de gewesten;

Gelet op het protocol nr. 94/12 van 15 februari 1995 van het Comité van de provinciale en lokale overheidsdiensten;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat het intersectorieel akkoord van sociale programmatie van de jaren 1991-1994 dringend moet worden uitgevoerd;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1 B, punt 5 van het koninklijk besluit van 13 oktober 1986 tot vaststelling van de graden van het personeel van de gemeentepolitie wordt aangevuld als volgt :

« Vanaf 1 juli 1995 kan deze graad nog enkel in een uitdovingskader voorkomen. »

Art. 2. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 3 maart 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

J. VANDE LANOTTE